

# 保良局莊啟程幼稚園

Po Leung Kuk Vicwood Chong Kee Ting Kindergarten & Nursery

## 2023-24學年新生家長會

## Parents' Conference for New Students 2023-2024





# 辦學宗旨 Our Mission



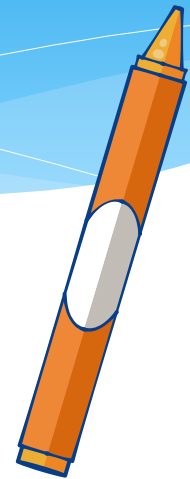
本校秉承保良局「興學育才」優良辦學之傳統，以「愛、敬、勤、誠」校訓，有教無類之旨，為幼稚園教育作出服務和貢獻。

Our school upholds the tradition of “**Po Leung Kuk**” to promote education for all and nurture young minds, with “**Love, Respect, Diligence, and Integrity**” to serve and contribute to preschool education.



# 學校願景 Our Vision

- 致力培養學生的學習興趣，啟發學生潛能
  - 培養學生「德、智、體、群、美」五育均衡的發展
  - 致力培育學生良好品格及關愛別人
  - 營造一個健康、積極和愉快的優質教學環境
  - 達致「有教無類、全人教育」
- 
- Committed to raising students **learning interest**.
  - Cultivation of “**character, intellect, body, socialization, aesthetics**”.
  - Commitment to cultivating students’ **moral character and caring** for others.
  - Creating an **enjoyable, diverse and high-quality** teaching environment.
  - Reaching “**Education beyond classes, but holistic education**”.



# 學校特色 School Characteristics

## 以生為本 Student-Oriented

學習以學生為主，給予學生多參與、多表達、多展示的機會，讓學生「從做中學」，愉快地學習，提升學生學習動機，主動建構知識。

Student-oriented based for children to have more opportunities to participate, express, and showcase their understanding. Encourage students to "learn by doing". Through positive learning, we increase students' learning motivation, and actively construct knowledge.

# 學校特色 School Characteristics

## 能力主導 Ability-Oriented

課程以鞏固學生各學習領域的基本能力，培養學生有良好的共通能力、自學能力、探究及適應社會的能力，以達致學生終身學習，自強不息的目標。

The curriculum consolidates the basic student's abilities in multiple fields of study, to have good generic skills, self-learning ability, ability to inquire and adapt to society so that children are ready for lifelong learning and self-improvement.

# 學校特色 School Characteristics

## 全人教育 Holistic Development

教學不單只著重知識的傳授，學校盡量給予學生不同的學習經歷，培養學生德、智、體、群、美五育並重，充實學生生活及對未來成長的信心。

Po Leung Kuk's teaching philosophy focuses on the transfer of knowledge, also to give students different learning experiences. We nurture students' character, intellect, physique, sociability, aesthetics. To enrich student life and confidence for future growth.

# 我們的團隊及師資 Our Team

所有教師已接受專業教師培訓，並具有幼兒教育碩士、學士學位或幼兒教育證書文憑資歷。

校長

主任

非華語統籌老師

N1 中文及英文班主任

K1 中文及英文班主任各一名

K2 中文及英文班主任各一名

K3 中文及英文班主任各一名

普通話老師

外籍英語老師

書記

工友

司機

All teachers have received professional teacher training or qualifications:

Bachelor of Early Childhood Education or Early Childhood Education Certificate Diploma

Principal

Head Teacher

NCS Coordinator

N1 Chinese & English Class Teacher

K1 Chinese & English Class Teacher

K2 Chinese & English Class Teacher

K3 Chinese & English Class Teacher

Mandarin Teacher

Native English Teacher

Receptionist

Support Staff

Bus Driver

# 《幼稚園教育課程指引》2017

“The 2017 Guide to Kindergarten Education Curriculum”

圖一： 核心價值與課程設計主導原則

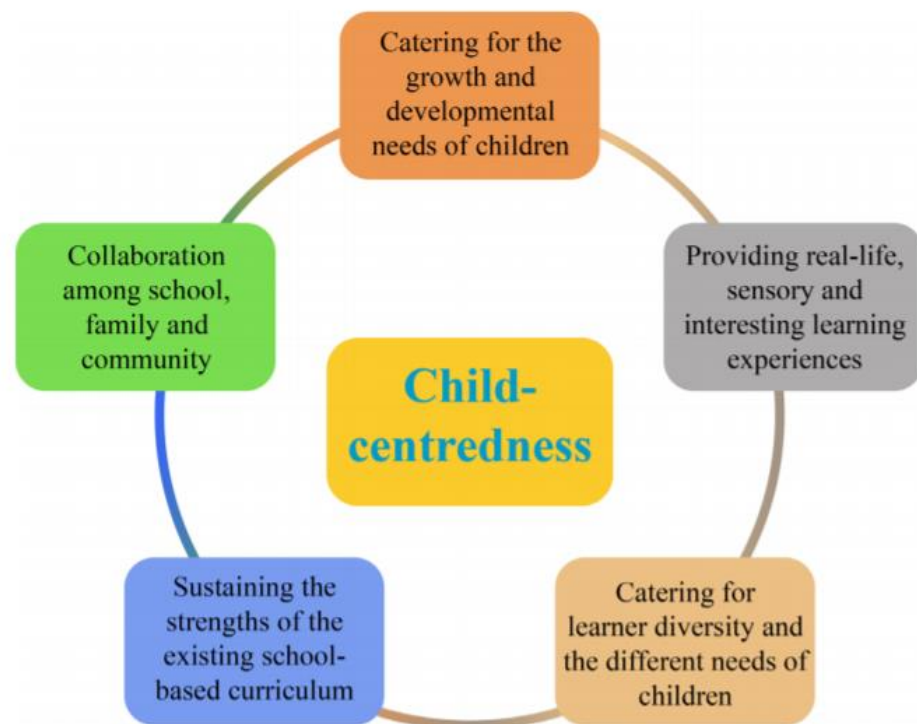


Figure 1: Core value and guiding principles of curriculum design



# 課程規劃

# Curriculum Plan

學校 School

藝術與創意  
Arts & Creativity

個人  
與群體  
Self &  
Society

體能  
與健康  
Physical Fitness  
& Health

幼兒數學  
Early  
Childhood  
Mathematics

技能  
戲劇  
美藝  
音樂  
Skill  
Drama  
Music  
Art

價值觀和態度  
關愛校園  
Values and attitudes  
Campus Care

語文  
Languages

生命  
教育  
Gives  
birth  
To  
Life  
Learning

知識  
專題研習  
蒙氏教具  
Knowledge  
Project-study  
Montessori teaching  
aids

大自然與生活  
Nature & Living

社區 Community

家庭 Family

# 學校發展 School Development

- 實踐生命教育，以人與自己、人與他人、人與環境及人與宇宙四方面成為課程設計之核心。We practice Life Education. The four aspects of human and self, human and others, human and environment, and human and universe is the core of curriculum design.
- 積極推動以兒童為本的專題教學，提升學生自主自發的學習興趣。We promote child-oriented Project Approach to enhance students' autonomous and spontaneous learning interest.
- 設計多元化的展示活動，運用戲劇、音樂及美藝教學，增強學生對語文學習的興趣，提升他們表達、與人溝通的能力及創意能力。In diversified exhibition activities, we use drama, music and art style teaching, to enhance students' interest in language learning, their ability to express, communicate and creativity.

# 學校發展 School Development

- 運用「蒙特梭利」操作式教具，增強學生數概及邏輯思考的能力。  
We use “Montessori” teaching aids to enhance students' mathematical abilities and logical thinking.
- 增強家長教育及提升家校合作之效能，從而幫助家長協助子女學習，提升學生學習的成效。  
We enhance parental education and promote home-school cooperation. Effective parents who assist their children in learning, will enhancing the effectiveness of students' learning.
- 增強老師照顧多元學習需要學生的教學能力，從而提升學生學習的成效。  
We strengthen the teachers to cater for diverse learning needs, to enhance the effectiveness of students' self-learning.

# 學費 Tuition Fees

(有待修定) (subject to change)

採用自動轉賬形式於每月五號透過銀行自動轉賬服務繳交學費、膳食費、自置校車車費。For tuition payments, meal fees, and self-owned school bus fares, fees are collected via automatic bank transfers before the 5<sup>th</sup> of each month. From September onwards, tuition fees are as follows:

2022-2023教育局批核 (Education Bureau Approved)	半日班 Half-day class		全日班 Full-time class
	N	K1-K3	K1-K3
全年學費 Annual Tuition Fee		\$ 0	\$ 9,700.-
每月之學費 Tuition per month	\$4,500	\$ 0	9月-6月: \$970.-
膳食費 Meal Expenses	/	/	\$ 320.-

# 學費 Tuition Fees

備註：

只限持有幼稚園入學註冊證才獲政府資助。  
學生必須每月最少上學一天才符合資助要求。  
若沒有幼稚園入學註冊證每月學費需要約\$4,500元不等。

Remarks:

Only for those in possession of Kindergarten Entrance Registration Certificate are eligible for funding by the government. Student should attend to school at least one day every month to fulfil the subsidy requirement. Those without a Kindergarten Entrance Registration Certificate, monthly tuition will be around \$4,500.

# 學費 Tuition Fees

(有待修定) (subject to change)

若幼兒在學期間因事需中途退學者，家長必須於一個月或之前以書面通知本校，否則須繳交一個月學費給本校作為通知期（以每月一號或以前為準）。一切已繳費用，均不能要求退回。

If a child needs to drop out during school, parents must notify the school in writing at least one month in advance. Otherwise, one month of tuition must be paid to the school as notice period.

(Subject to the first day of each month or before).

All paid fees cannot be refunded.

# 學費減免計劃 Tuition Subsidy Plan

幼稚園及  
幼兒中心  
學費減免計劃



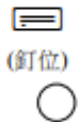
學費減免

幼稚園學生  
就學開支津貼



支付學習開支

# 學費減免計劃 Tuition Subsidy Plan



在職家庭及學生資助事務處  
學生資助處  
學生資助計劃綜合申請  
學前學生資助

表格 C

Please see overleaf for the English version of this form if necessary.

## 申請學生學年中轉校/復課再次申請表

第一部 由申請人填寫

^ 可選擇填寫與否 # 請刪除 不適用者

由本組填寫

轉校前就讀學校名稱			
現在就讀學校名稱			
申請學生英文姓名			
申請學生中文姓名		香港出生證明書號碼/ 旅遊證件號碼 #	
申請人姓名		香港身份證號碼	
配偶姓名		香港身份證號碼	
香港通訊地址 (為方便資料處理， 請用英文正楷填寫)			
住址 (如與通訊地址不同， 請填寫)		住宅電話號碼	
		流動電話號碼 <sup>^</sup>	



# 學費減免計劃 Tuition Subsidy Plan



在職家庭及學生資助事務處  
學生資助處

WORKING FAMILY AND STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE AGENCY  
STUDENT FINANCE OFFICE

## 幼稚園及幼兒中心學費減免計劃／幼稚園學生就學學校證明書

請於填寫本學校證明書前詳閱「填寫及遞交「學校證明書」須知」（「須知」）及「學生資助計劃綜合申請 - 申請指引」（「指引」）。

### 注意事項

1. 如申請人有子女在 2020/21 學年新入讀幼稚園/幼兒中心、未獲派發預印表格或首次申請學前學生資助，必須遞交學校證明書。
2. 申請人須於 2020 年 8 月 31 日前將學校證明書呈交就讀學校辦理，以確認學生資料。
3. 幼稚園學生的家庭除幼稚園及幼兒中心學費減免之外，亦可申請幼稚園學生就學開支津貼。請參閱下方第二部第 5 項。

### 第一部 申請人資料

1. 申請人中文姓名

--	--	--	--	--

2. 申請人英文姓名


3. 香港身份證號碼

												( )
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-----

4. 香港流動電話號碼

--	--	--	--	--	--	--	--

### 第二部 申請學生資料

---

# 學費減免計劃 Tuition Subsidy Plan

## 幼稚園學生就學開支津貼



[首頁](#) > [學前教育](#) > [幼稚園學生就學開支津貼](#) > [津貼金額及發放安排](#) > [津貼金額](#)

### 津貼金額

(有待修定) (subject to change)

合資格幼稚園學生 (包括就讀全日制及半日制幼稚園的學生)	
全津	4,170元
3/4津	3,128元
半津	2,085元

# 學費減免計劃 Tuition Subsidy Plan

## 查詢



- 24小時查詢熱線: 2802 2345

<https://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/tc/preprimary/kcfr/overview.htm>

網上申請  
Apply online



# 保良局社會服務部 駐校社工

## Po Leung Kuk Kindergarten Social Work Services School Social Worker

✿ 藉着與學校協作以及早識別、及早介入模式，協助有需要的幼兒及家長，提供適切的支援及輔導服務。

✿ With the mission of early identification and early intervention, providing social work and counselling services for needy children and parents.



# 家校合作 Home-School Cooperation

- 家長教師會 Parent Teacher Association
- 家長觀課 Parents Observation
- 親子旅行 Parent-Child Trip
- 運動同樂日 Sports Fun Day
- 敬祖父祖母茶聚  
Tea Gathering for Grandparents
- 講座及工作坊 Talks and Workshops
- 家長義工 Parent Volunteers
- 家長生日會 Parent Birthday Party
- 意見箱 Suggestion Box
- 定期問卷調查 Periodic Questionnaires Survey
- 家訪 Home Visits





# 家長教師會



# Parent-Teacher Association

- \* 一年一屆
- \* Established every year
- \* 每年約4次會議
- \* About 4 meetings per year
- \* 留意開學通告參選表格
- \* PTA committee Application form
- \* 歷年家教會活動：親子年宵攤位、親子旅行、親子運動童樂日
- \* PTA activities over the years: Parent-child Lunar New Year Fair Booth Parent-Child Trip, Parent-Child Sports Fun Day



# 家長可以... Parents can...

- 給予時間、關愛、支持和鼓勵  
Give time, care, support and encouragement.
- 信任老師處理 Trust their teachers.
- 多與老師聯絡,彼此交流 Contact their teacher and communicate more.
- 積極參與學生活動、講座、親子活動... Actively participate in student activities, talks, parent-child activities.
- 多溫習、分享學校中正面事情 Study more and share positive things about school.
- 提升學習興趣、學習動機 Increase learning interest and motivation.
- 多些留意家校資訊: Facebook、學校網頁、EVI Family Apps、SMS、家教會、家長義工 WhatsApp群組  
Pay closer attention to home and school information: Facebook, School websites, Notices, EVI Family Apps, SMS, PTA, Parent Volunteer WhatsApp Group.

# 有關EVI Family App電子通告事宜

## EVI Family App Electronic Circular

學校內聯網之通告欄將由EVI Family apps內的電子通告功能上傳本校所發放之通告，家長可於以下 QR Code 下載EVI Family apps，由即日起正式使用，家長可使用程式內的回覆功能，登入名稱及密碼將於開學後透過短訊收到。

The school communicates via EVI Family App. Parents will receive electronic school announcements; parents may scan the QR code below to download the EVI Family apps. For official notices, parents may use the reply function, the login name and password will be provided after school receives the SMS.

IOS app store



Android



網頁版





# 照顧幼兒多樣性的策略

## Care Strategies for Diverse Early Years Children

- 及早識別及轉介 **Early Identification and Referral**
- 校本融合服務計劃 **School-based Integrated Service Project**
- 專題研習的課程策略 **Curriculum Strategies for Project-based Learning**
- 戲劇、音樂及美藝的教學策略 **Drama, music and Art-based Teaching Strategies**
- 定期舉行混齡活動 **Regular Mixed-age Activities**
- 提供更多學生展示表現的機會 **Opportunities to Demonstrate Student Performance**

# 及早識別及轉介程序

## Early Identification & Referral Process

由班主任於課堂中觀察

**Class Observation by the teachers**



沒有多元學習需要  
**No need for Multi-Learning**

轉介健康院進行初步評估

**Referral to a Health Center for Preliminary Assessment**



有多元學習需要 **Multi-Learning Needed**



轉介兒童智能測驗中心 **Referral to Children's Smart Test Center**



建立個案編號，按需要替學生轉介不同學位及申請到校服務  
**Create case numbers, refer students to different degrees and apply for school services as needed**



政府中央處理申請及派位

**Central government will process applications and allocate slots**



若保良局到校融合服務尚有學額，便通知學校展開服務  
**If there are still slot in the PLK OPRS Service, the school will be notified to start the service**



# 校車服務 School Bus Services

- 因應區域單、雙程車費價格會有所調整。
- 搭校車學生可能會因交通路面情況及行車路線而提早放學及延遲到達學校。
- 因應學校特別活動/司機缺勤，校車服務會取消或更改。
- 請假或自行返/放學需通知司機叔叔。
- 車費: 10個半月
- Prices may be adjusted depending on the area or one-way and two-way fares.
- Students taking the school bus may leave from or arrive at school earlier or later depending on the traffic conditions and bus routes.
- During special school events or driver sick / annual leave, bus services may vary or be canceled.
- If you wish to come with or pick up your child on your own, please notify the school bus driver, in advance.
- Bus Fee: 10.5 months



如有需要校車服務，需盡快提交表格申請。  
If you need bus services, you may fill in an application form ASAP.



保良局莊啟程幼稚園於1975年創辦

Po Leung Kuk Vicwood Chong Kee Ting Kindergarten was established in 1975

# 教材套選用 (K1-K3)

## Selected Teaching Materials (K1-K3)

參考出版社學習套內容，建立校本課程 Establish school-based curriculum based on the content of the publisher's learning package.

教育出版社  
Education Press ~

Fun around Us

(有QR code點讀功能)

With QR code reading function)



情緒智慧小磨菇 (中文)

Emotional Intelligence Little Mushroom (ENGLISH)



教育出版社—普通話

Education Press – Mandarin

(有QR code點讀功能)

With QR code reading function)



愉快學習出版社有限公司 (EVI)-

Tree house 繪本故事書

Picture Storybooks



APP



# N1家課及學習資料

## N1 Homework and Learning Materials



畫冊 Sketchbook



點讀親子主題活動紙

Reading Pen

Parent-Child Worksheets



點讀視覺活動冊

Reading Pen

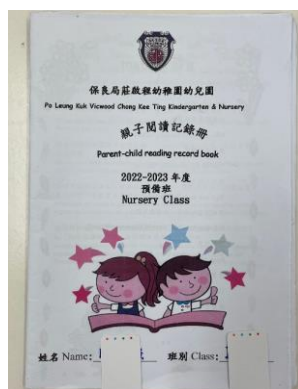
Parent-child Activity Book



點讀兒歌集

Reading Pen

Children's Song Book



親子閱讀圖書冊

Parent-Child Reading Book



點讀親子活動冊

Reading Pen

Parent-child Activity Book

# K1家課及學習資料

## K1 Homework and Learning Materials



親子閱讀圖書冊  
Parent-Child Reading Book



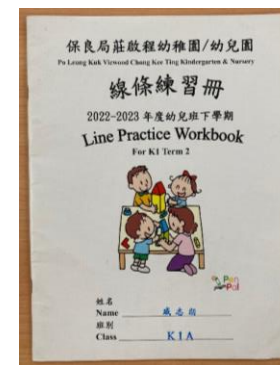
點讀親子主題活動紙、專題工作紙、綜合活動紙  
Reading Pen Parent-Child activities,  
theme, Integrated Worksheets



點讀兒歌集  
Reading Pen Children's  
Song Book



畫冊 Sketchbook



點讀線條練習冊  
Reading Pen Lining  
practice activity book

# 家長須知 Parents' Notices

(逢星期五派發，並於星期一交由幼兒帶回學校)

(Every Friday, we will distribute notices, to be returned on Monday)



## 1. 通告袋(黃色) Notice Bag (Yellow)

## 2. 家庭手冊 Family handbook

- 請家長填寫學籍表/衛生記錄表

Please fill in the Student Information & Health Record Form

- 本週家庭生活報告(每星期填寫)

Weekly Family Life Report (Fill in every week)

- 詳閱並簽署本週學生表現記錄/本週教學內容

Read and sign Weekly Student Performance Record/

Weekly Teaching Contents

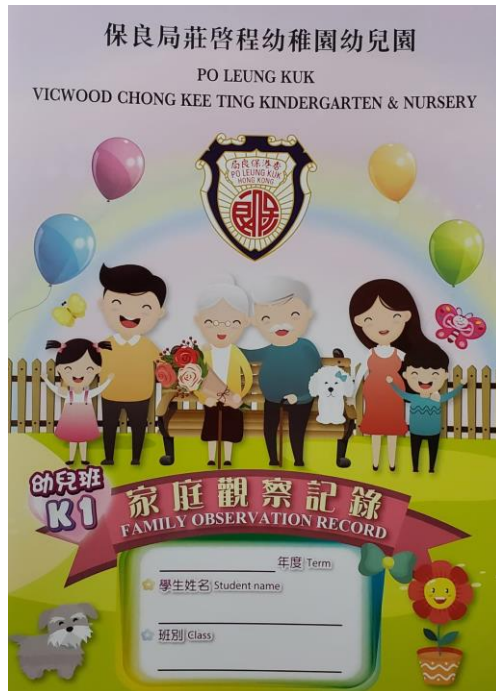




# 家長須知 Parents' Notices



## 3. 家庭觀察記錄 Family Observation Record (每兩月派發一次) (Bi-Monthly Distribution)



家庭觀察項目 (K1) Family Observation Item	9月-10月 Sep-Oct	11月-12月 Nov-Dec	1月-2月 Jan-Feb	3月-4月 Mar-Apr	5月-6月 May-Jun
<b>自理能力及自我形象 Self-ability and Self-image</b>					
懂得自行洗手 Able to wash hands on his/her own					
懂得收拾玩具及個人物品 Able to tidy up toys and personal belongings					
能自行穿脫外套 Able to dress and undress jacket on his/her own					
樂意學習自己能做的事 Willing to learn things that can be managed on his/her own					
願意嘗試新活動並表現出自信心 Willing to try the new activities confidently					
<b>自我管理及表達感情的能力 Self-management and Expression of Feelings</b>					
經常保持情緒穩定 Emotionally stable					
會向別人表達需要 Willing to express what he/she needs					
能表現獨立的能力 Able to show his/her independence ability					
願意適應新事物 Willing to adapt to new things					
會遵從成人的指示使用電子產品 Able to follow adults' instructions while using electronic devices					
願意嘗試不同種類的美食 Willing to try different kinds of food					
有早睡早起的習慣 Have the habit of going to bed early and getting up early					

說明：✓ 表示表現良好    ○ 表示尚能做到    △ 表示尚未做到  
Index: ✓ for Good    ○ for Fair    △ for Not able to achieve

(幼兒班) 家庭觀察項目 (K1) Family Observation Item	9月-10月 Sep-Oct	11月-12月 Nov-Dec	1月-2月 Jan-Feb	3月-4月 Mar-Apr	5月-6月 May-Jun
<b>社交能力 Social Skills</b>					
能與別人打招呼或溝通 Able to greet and communicate with others					
喜歡與別人一起玩 Enjoy playing with others					
在鼓勵下能與別人分享玩具或物品 Willing to share toys with others with encouragement					
喜歡與家人分享學校生活 Enjoy sharing his/her school life with family					
能聽從家人的勸導 Able to listen to the advice of family members					
<b>責任感和公德心 Sense of Responsibility and Social Morality</b>					
懂得遵守活動規則 Able to follow the rules of activity					
懂得關懷家人及享受家庭生活 Able to show care for family and enjoy family life					
懂得保持家居環境衛生及清潔 Able to keep the home environment hygiene and clean					
懂得珍惜食物 Able to treasure food					
有愛護公物的意識 Able to be conscious of taking care of the public property					
家長填寫日期 Record Date					
家長簽署 Parent's Signature					
教師隨後簽署 Teacher's Signature					
備註 Remarks					

# 幼兒評估 Student Assessment

- 採用持續評估方式
  - 每主題會使用評估表為幼兒進行日常表現之評估
  - 定期觀察幼兒各範疇發展
  - 作品分析
- 
- **Continuous evaluation**
  - **Evaluations for each theme to track the children's daily performance.**
  - **Regular observations of child development in multiple areas.**
  - **Artwork analysis**

# N & K1新生Playgroup

## N & K1 New Students Playgroup

- 日期Date :
- 30/8/2023 (星期三 Wednesdays) 、 31/8/2023 (星期四 Thursday)
- 時間Time: A組/ Group A 9:00-10:00
- B組/ Group B 10:30-11:30
- 請留意電郵公佈新生Playgroup分組名單
- Please pay attention to the list of new student playgroup by email.
- 請於上課第一天為子女帶備一對白色運動鞋作室內上課之用，請寫上學生姓名。
- Please bring a pair of white sports shoes for your children name on the first day of class for indoor class.

# 半日班適應期安排

## Half-day class Adaptation Period Arrangements

週次 Week	上午班時間 Morning class	
1/9 - 15/9 幼兒自己上課 Student attend individually	1小時 (1-hour) A組/A group 9:00-10:00 *校車學生會安排A組坐校車返學。 <b>All School bus students will be arranged in group A.</b> B組/B group 10:30-11:30	
18/9 - 28/9 *28/9 生日會 Birthday party	2小時 (2-hour) 9:00 - 11:00 上午班	
Start from 3/10 開始	3小時 (正常返放學時間) 8:45 - 12:00 上午班	3 hours (Normal School Hours) 9:00 - 12:00 AM class
<p>9月適應週沒有校車放學接送安排。  <b>There will be no school bus pick-up arrangements for September adaptation week.</b></p>		



# 全日班適應期安排

## Adaptation Period Arrangements for whole day class

週次 Week	全日班時間 Full-time class
3/10-13/10 午膳 Lunch at school	4小時 (4 hours) 9:00-1:00
16/10至20/10 午膳、午睡、茶點 Lunch, nap, snack time	5.5小時 (5.5 hours) 9:00-3:00
Start from 24/10 開始	正常返放學時間 Normal School Hours 8:45 - 4:15 全日班 Whole-Day class



10月適應週沒有放學校車接送安排。

**There will be no school bus pick-up arrangements for October adaptation week.**

# 適應期安排

## Adaptation Period Arrangements



- 幼兒適應期間，建議家長必須**準時**送幼兒回校和接回幼兒離校。 **During the student's adaptation period, parents must be on time. Please send and pick up the children to school from school punctually.**
- 鼓勵家長必須遵守本校所訂之適應期安排，共同攜手幫助幼兒適應學校生活。 **We encourage parents to abide by the adaptation period set by the school and work together to help children adjust to school life.**
- 詳細時間表以學校最新公佈為準。 **Please refer to the latest announcement from the school for the detailed timetable.**

# 上課時間安排 Class Schedule

星期一至星期五

上午班--上午八時四十五分至中午十二時

上午八時四十五分至中午十一時 (特別活動暫停, 另行通知)

全日班--上午八時四十五分至下午四時十五分 (特別活動暫停, 另行通知)

星期六、日及學校假期除外

EVI APP Calendar 日曆 /  
SMS

## Monday to Friday

Morning Class - 8:45 am to 12 noon

8:45 am to 11:00 am (for special events are suspended , notices are given separately)

Whole Day Class - 8:45 am to 4:15 pm

(for special events are suspended , notices are given separately)

Except Saturdays, Sundays and Public Holidays



# 上課時間安排 Class Schedule

## 校門開放

本校於早上8:45至9:00/ 下午1:00-1:15為學生進校的時間。

(學生自行進入課室)

星期六、日及學校假期除外

## Opening of School Doors

In the morning: 8:45 am to 9:00 am/

In the afternoon : 1:00 pm to 1:15 pm

Students enter their classroom by themselves.

Except Saturdays, Sundays and school holidays

小天使 Little Angel





# 溫馨提示 Warm Reminders

請為孩子準備以下物品並貼上名稱，並需每天準備：

Please prepare the following items for your child labelled with their name, every school day:

- 水樽 Water Bottle
- 毛巾盒(濕毛巾) Towel Box (Wet Towel)
- 小毛巾(乾毛巾)(放在褲袋/裙袋內)  
Small Handkerchief (Dry handkerchief inside their own pocket)
- 食物盒 Food Box
- 口罩盒 Mask Box



\*記得每天清洗，保持衛生 Must be cleaned every day.\* Pictures are for reference only.

\*圖片只供參考

# 溫馨提示 Warm Reminders

- 2個兒童口罩，並用密實袋包好。
- 一套衣服及內衣褲，以備孩子在活動時汗濕、遺尿或弄污衣物時，替換之用。
- 幼兒紙尿片連密實袋包好。
- 開學通知授權掉褲。



所有物品請貼上名稱

Label all items with their names

- 2 children's masks inside a ziplock bag.
- A set of replacement clothes and underwear, in case the child sweats, urinates or soils their clothes.
- Baby diapers packed in a ziplock bag.



\*圖片只供參考

\*Pictures are for reference only.

# 溫馨提示 Warm Reminder

- 全日班物品：Whole-Day Class Items:
- 被 Blanket
- 床墊 Mattress
- 被袋(將於開學後派發) Bag Pack (Distributed after school starts)
- 被連床墊每星期帶回家清洗 Quilts and mattresses must be taken home for cleaning weekly.
- 漱口杯\* Drinking Cup \*
- 餐具\* Utensils \*
- \*每週清洗，保持衛生。
- \*Must be cleaned every weekend.



# 溫馨提示 Warm Reminder

- 新生分組安排稍後在8月尾留意電郵。
- 學生因病或事故未能回校者，請致電/電郵學校。
- 如因患上傳染病，需繳交醫生證明書證明可以回校。
- 如乘搭校車學生，請同步致電通知司機黃叔叔。



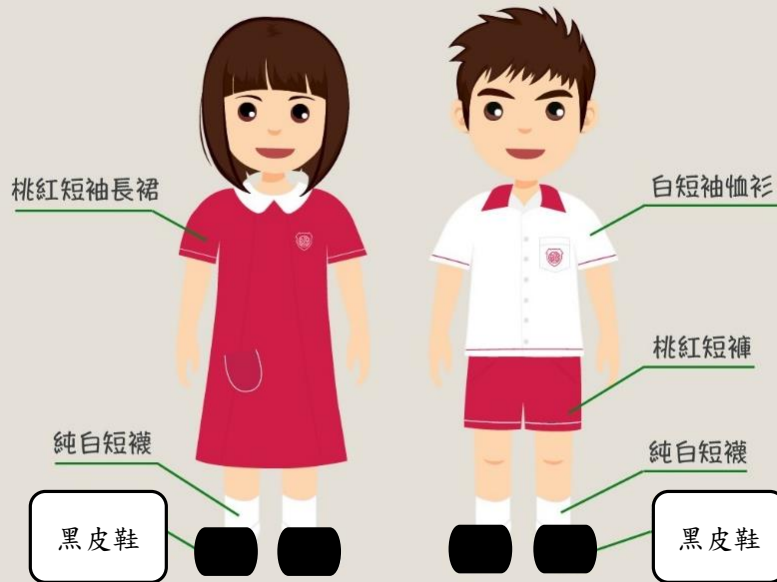
- The group list will be sent by email at the latest of Aug.
- For the student who cannot attend school due to illness or accident, please call or email the school.
- Students absent due to infectious disease need to provide a doctor's certificate before resume back school.
- If you take the school bus, please call the bus driver Uncle Wong ASAP.

# 其他 Others

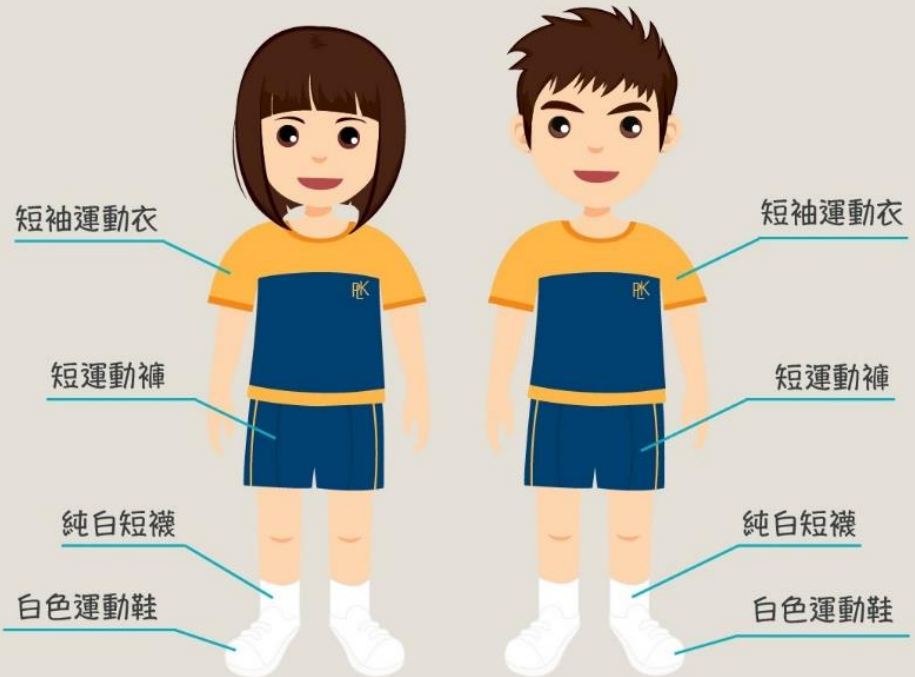
- 放學時家長必須出示接送證，否則要用身份證登記臨時接送證。
- 本校無提供服藥安排，家長需自行到校餵服。
- 如有任何申請，請以電郵形式通知，例如：轉讀全日/半日班、多一張學生接送證、遺失學生證需購買…
- 大堂設有意見箱，歡迎家長提出讚賞或意見。
- Parents must show the pickup card for pick-up students. Otherwise, parents should use a personal ID card to register at the reception.
- Our school provides no medication arrangements, parents need to go to school to feed themselves.
- Parents must notify the school by email : Transfer to Whole Day/Half-day class, additional student pick-up card, purchase of student ID card, or lost of student ID, etc.
- Take note or appreciation of our suggestion box in the lobby.

# 校服式樣 School Attire (Summer)

## 夏季校服



## 夏季運動服

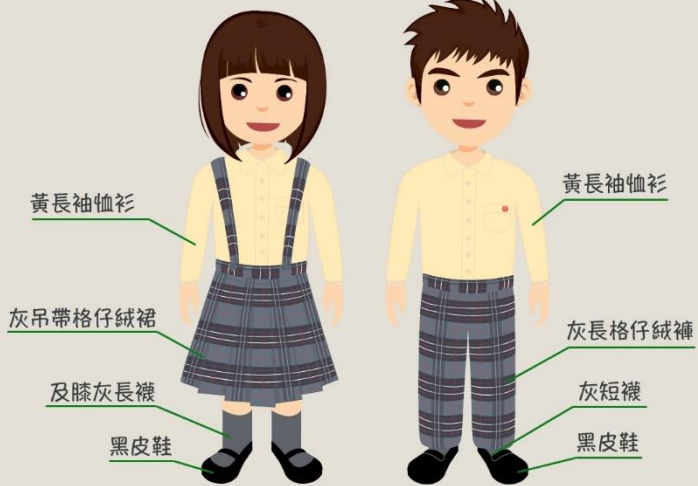


請注意：2023年度開始夏季校服會穿黑皮鞋  
Be noticed that will change Black leather shoes with  
summer uniform.

# 校服式樣 School Attire (Winter)

請留意鞋款服飾  
Take note of the shoes' style.

## 冬季校服

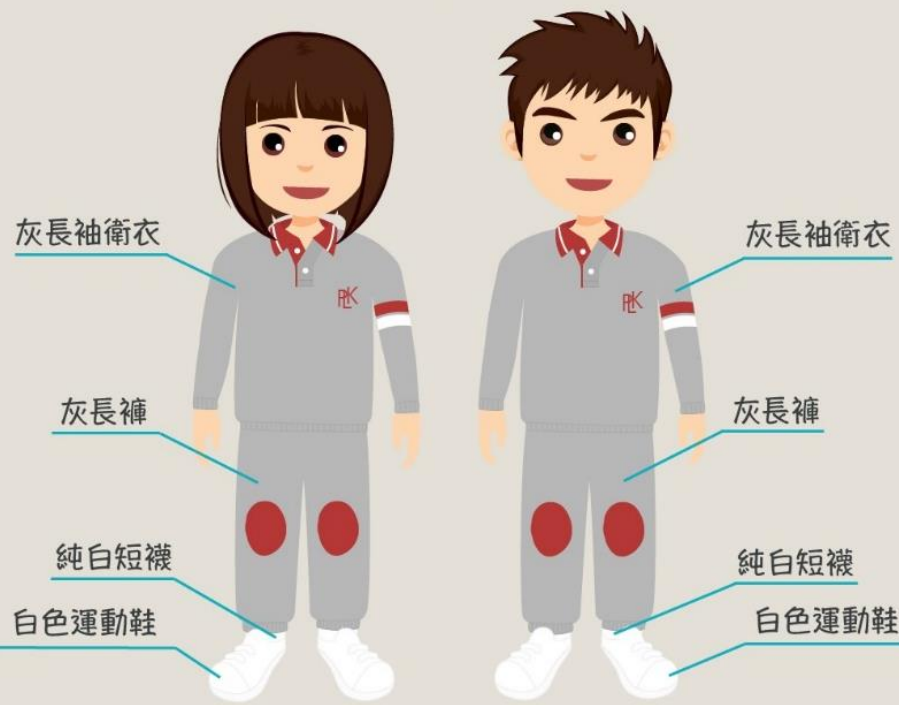


紅色企領棉夾克



紅色外套

## 冬季運動服



# 服飾方面 Uniforms



幼兒每天必須穿著整齊校服回校。

星期一、三、五 穿著整齊運動服 (PN-K3)

星期二、四 穿著整齊校服 (PN-K3)

保持整潔儀容，髮式整齊，髮飾以黑色為主，不宜配戴過多髮夾。  
請於每件幼兒之衣服和物品上註明姓名及班別，以茲識別。

Students must wear neat school uniforms every day.

Nursery - K3 Classes: Monday, Wednesday, Friday: Sports Uniform

Tuesday, Thursday: Regular Uniforms

Maintain a neat appearance, a polished hair style, hair accessories are mainly black do not wear too many hairpins.

Please label all your children's clothes and items with their name and class.



# 溫馨提示 Warm Reminder

## 家長繳交:

健康院疫苗記錄、學生證件相片8張(相片背面寫上姓名及班別)  
體格檢查報告表格(PN班適用)

未交者於2023年8月30日(星期三)適應日當天交回學校。

## Parents need to provide:

**Child Vaccination Record & Student Passport Photos (8 pieces)**

(Write student's name and class on the back of the photo)

**"Report on Physical Examination" Form**

(Nursery Class application) (yellow)

Return it on the first adaptation day of school 30<sup>th</sup> Aug 2023 (Wednesday).

# 溫馨提示 Warm Reminder

## 新生 - 補付書包差額:

新學年本校已轉用新書包款式，新書包價錢為79元。

請家長於7月15日新生家長會到校務處補付書包差額:

- 10元(PN班)                      - 6元(K1,K2,K3班)

## New Students - Schoolbag difference:

Our school bag will change a new style from the new school year.

The price of the new schoolbag is HK\$79.

Parents are requested to pay the schoolbag difference at the school reception on July 15th, the new students' Orientation Day:

- HK \$10 (PN)                      - HK\$6 (K1,K2,K3)

# 溫馨提示 Warm Reminder

## 繳交學費 - 銀行自動轉帳:

如家長需繳交學費而未辦理銀行自動轉賬授權，請於7月15日新生家長會後到校務處辦理相關手續。

## Tuition Fee Payment – Bank Autopay:

If parents need to pay tuition fees but haven't done bank autopay authorisation, please go to the school reception to handle relevant procedures after the new parents' meeting on July 15.

# EVI APP Workshop

Apply here  
報名方法



# 與我們聯絡 Contact Us

學校電話  
School Number

28949921

學校傳真  
School Fax

25043466

學校電郵  
School Email

[plkvcktkg@poleungkuk.org.hk](mailto:plkvcktkg@poleungkuk.org.hk)

學校 Facebook

學校 IG



# 問卷時間 Questionnaire



Please scan QR Code

Thank  
you